



ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж»

# РУБАНОК РУЧНОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Россия Воронеж ■ [www.enkor.ru](http://www.enkor.ru) ■ Артикул 50210, 50211

<p style="text-align: center;"><b>КОРЕШОК №2</b> На гарантийный ремонт рубанка «РЭ-780/82» ..... изъят «.....» .....200.....года Ремонт произвел ...../...../</p>	<p style="text-align: center;"><b>КОРЕШОК №1</b> На гарантийный ремонт рубанка «РЭ-780/82» ..... изъят «.....» .....200.....года Ремонт произвел ...../...../</p>
линия отреза	
<p style="text-align: center;"><b>Гарантийный талон</b> <b>ООО «ЭНКОР - ИНСТРУМЕНТ - ВОРОНЕЖ»</b> Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.</p> <p style="text-align: center;"><b>ТАЛОН №2</b> На гарантийный ремонт рубанка «РЭ-780/82» зав. № ..... <b>Изготовлен</b> «.....» ...../...../ М. П. <b>Продан</b> _____ наименование торго или штамп <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ подпись продавца <b>Владелец</b> адрес, телефон ..... ..... ..... Выполнены работы по устранению дефекта ..... ..... ..... <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ подпись механика <b>Владелец рубанка</b> _____ личная подпись <b>Утверждаю</b> _____ руководитель ремонтного предприятия наименование ремонтного предприятия или его штамп <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ личная подпись  <b>Место для заметок</b> _____ _____ _____ _____</p>	<p style="text-align: center;"><b>Гарантийный талон</b> <b>ООО «ЭНКОР - ИНСТРУМЕНТ - ВОРОНЕЖ»</b> Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.</p> <p style="text-align: center;"><b>ТАЛОН №1</b> На гарантийный ремонт рубанка «РЭ-780/82» зав. № ..... <b>Изготовлен</b> «.....» ...../...../ М. П. <b>Продан</b> _____ наименование торго или штамп <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ подпись продавца <b>Владелец</b> адрес, телефон ..... ..... ..... Выполнены работы по устранению дефекта ..... ..... ..... <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ подпись механика <b>Владелец рубанка</b> _____ личная подпись <b>Утверждаю</b> _____ руководитель ремонтного предприятия наименование ремонтного предприятия или его штамп <b>Дата</b> «.....» ..... 200.....г _____ личная подпись  <b>Место для заметок</b> _____ _____ _____ _____</p>



## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Рубанок ручной электрический **РЭ-780/82** (далее рубанок) предназначен для строгания плоских поверхностей, выборки четверти (фальца) и строгания кромки (фаски) заготовок из древесины с использованием оснастки, конструктивно совместимой с рубанком и предназначенной для выполнения вышеперечисленных работ.

1.2. Данная ручная электрическая машина является технически сложным товаром бытового назначения и относится к электробытовым машинам, предназначенным для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

1.3. Рубанок рассчитан для работы от однофазной сети переменного тока напряжением 220В и частотой 50 Гц.

1.4. Рубанок предназначен для эксплуата-

ции и хранения в следующих условиях:  
- температура окружающей среды от 1° до 35° С;

- относительная влажность воздуха до 80% при температуре 25° С.

1.5. Приобретая рубанок, проверьте его работоспособность и комплектность. Обязательно требуйте от продавца заполнения гарантийного талона и паспорта инструмента, дающих право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. В этих документах продавцом указывается дата продажи инструмента, ставится штамп магазина и разборчивая подпись или штамп продавца.

**ВНИМАНИЕ. После продажи рубанка претензии по некомплектности не принимаются.**

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Основные параметры рубанка приведены в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование параметра	Значение параметра	
	50210	50211
Напряжение сети, В	220±10%	
Частота тока, Гц	50	
Род тока	Переменный, однофазный	
Номинальная потребляемая мощность, Вт	780	
Число оборотов шпинделя на холостом ходу, об/мин	15000	
Ширина строгания, мм	82	
Регулируемая глубина строгания, мм	0 - 2	
Регулируемая глубина выборки паза, мм	0 - 18	
Количество ножей, шт	2	
Размер ножей, мм	82x5,5x1,2	
Масса (нетто), кг	3,85	3,35
Габаритные размеры упаковки, мм	400 x 185 x 215	400 x 185 x 205

2.2. По электробезопасности рубанок модели **РЭ-780/82** соответствует II классу защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.013.0-91.

**В связи постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик инструмента, ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.**

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ (Рис.1)

	50210	50211
А. Рубанок	1 шт.	1 шт.
Б. Упор параллельный	1 шт.	1 шт.
В. Болт	1 шт.	1 шт.

28	г.Москва	33км МКАД, владение 6, Торговый дом "Баршавка 33", 2 этаж. Представительство ИК"Энкор"	(495)711-06-66
29	г.Мурманск	пр-т Ленина, 45 ИП Гиренко С.Г.	(8152)440-439-; 441-048
30	г.Набережные Челны	пр-т. Х. Туфана, 46 ИП Буров А.С	(8552)52-47-84
31	г.Н.Новгород	ул. Кожевенная, 6 ООО "Ключ"	(831)430-31-79, 431-32-55
32	г.Н.Новгород	ул. Полтавская, 32 ЗАО "Пигмент"	(831)416-78-80
33	г.Новомосковск	ул. Мира, д.17А ИП Власов А.И.	(4876)22-47-07
34	г.Новосибирск	ул. Красноярская, д. 36 ООО "Мастер-СБТ"	(3832)21-64-04
35	г.Новороссийск	ул.Волгоградская, 9а,пав.3 ООО «ЮгТехноСервис» магазин «Резущий Инструмент»	(8617)77-08-72
36	г.Омск	ул. Шибалдина, 199, кор.1 ООО "Бригада ЦПС"	(3812)24-71-61, 24-75-81
37	г.Орск	ул. Новосибирская, 211 ООО "ПромИнКом"	(3537)25-34-64
38	г.Пенза	ул. Урицкого, д. 47 ИП Данилюк С.А.	(8412)56-25-91
39	г.Петрозаводск	ул.Попова, д.7 ИП Михеева Г.В.	(8142)798-030, 798-798
40	г.Прокопьевск Кемеровской обл.	пр-т Шахтеров, д.26 ИП Котченко А.Д.	(3846)61-02-61
41	г.Пятигорск	Опт. база "Ливада" 372 км федеральной трассы "Кавказ" ИП Верещагин С.А.	(8-962)435-99-08 8-928-351-03-15
42	г.Ростов-на-Дону	ул. Орбитальная, 82-Б « Сервис - Центр Энкор - Инструмент Ростов»	(8-863) 200-81-64
43	г.Самара	ул. Гастелло, 35А ООО "СТИН – Сервис"	(846)926-33-10; 927-98-58
44	г.Санкт-Петербург	ул. Латышских Стрелков, 23 Представительство ИК "Энкор"	(812) 318-72-11; 318-72-12; 318-72-13
45	г.Северодвинск	ул. Профсоюзная, 11а ИП Чвора Ю.Н.	(8184)58-45-78
46	г.Серпухов	Северное шоссе, д.6 ИП Бекренев Г.А.	(4967)76-12-80
47	г.Ставрополь	ул. Доваторцев, 44Д ИП Макеев Б.В.	(8652)77-58-29; 21-74-55
48	г.Старый Оскол Белгородской обл.	м-н Восточный, 47 ООО «Энкор-Сервис»	(4725) 43-58-11
49	г.Таганрог	2-переулок, д.49 ИП Булгаков С.Е.	8-928-603-68-57
50	г.Тамбов	ул. Мичуринская, 106 ИП Архипов А.А.	(4752)56-41-00
51	г.Томск	ул. Герцена, д.72 ИП Брусницын Н.К.	(3822)52-25-26; 52-34-73
52	г.Тула	ул.Н.Руднева, 12 ООО "Мегполис"	(4872)35-55-01; 35-55-21
53	г.Челябинск	пр-т Ленина, 22 ООО "ЭЛБИ - Сервис "	(3512)75-51-50; 75-45-38
54	г.Челябинск	ул. Молодогвардейцев,7 ООО «Альфа спецодежда»	(351)796-27-93
55	г.Челябинск	ул. Сормовская, 17 ЗАО "Станкоцентр "	(351)772-83-66
56	г.Энгельс	ул. Студенческая, 205, кор.5 ИП Клочков А.В.	(8453)76-38-48
57	г. Ярославль	ул.Выставочная, 12 ООО «Бигам	(4852) 61-00-29; 73-76-02

## АДРЕСА ГАРАНТИЙНЫХ МАСТЕРСКИХ ПО СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

№	Город	Адрес	Телефон
1	г.Армавир	ул. Тургенева, 139 ИП Коваленко М.Ю.	(86137)2-75-58
2	г.Армавир	Ул.Энгельса, 121/А ИП Черемисина Т.А.	8-928-275-95-74
3	г.Астрахань	ул. Бориса Алексеева, 49а ИП Львов О.Д.	(8512)60-26-41, 36-77-58
4	г.Балаково Саратов.обл.	ул. Комарова, 41/1 ИП Львов В.А.	(8453)66-33-56
5	г.Бийск	ул. Ленина, 117 ИП Шестаков А.В.	(3854)35-65-55
6	г.Брянск	ул. Бурова, дом 14 СЦ «Техномастер» ИП Тимошкин С.Н	(4832)68-71-75
7	г.Брянск	ул. Дуки, 41 ООО «Жилстройиндустрия»	(4832)64-89-44; 64-89-86
8	г.Владимир	пр-т Строителей, 22А, ООО «Инструмент»	(4922)36-44-27; 33-09-22
9	г.Воронеж	ул. Текстильщиков, 2д ООО «Энкор-Сервис»	(4732)39-69-47
10	г.Грозный	ул. Х.Нурадилова, 132 ООО «Техноплюс»	(928) 735-30-56
11	г.Екатеринбург	ул. Фрунзе, 35а ООО «Энергия-Сервис»	(343)251-98-93 (83,91)
12	г.Ижевск	ул. Майская, 30 ООО «РЭМО»	(3412)73-95-85, 72-72-76
13	г.Иркутск	ул. Рабочего Штаба, 89 ООО «Кемеровские заводы - Инструмент»	(3952) 20-70-65
14	г.Ишим Тюменской обл.	ИП Мутьев В.Н.	(34551)2-19-31
15	г.Казань	ул. Амирхана, 97 ООО «САИДА»	(843)51-55-770; 55-49-332
16	г.Калуга	ул. Механизаторов, д.28, «Метиз-Мастер», ИП Кирчиков Е.Э	(4842) 51-50-49
17	г.Кемерово	ул. Абызова, 12а ООО СЦ «Электра»	(3842)64-01-03; 64-00-07
18	г.Краснодар	пос.Пашковский, пер. Новый, 23 ИП Конарев В.А.	(861)266-60-96
19	г.Краснодар	ул. Красных партизан, 103 ИП Одобеско Н.И.	(861)271-45-27;272-77-20
20	г.Краснодар	ул. Симферопольская, 58 ООО «КаЛеВ-Сервис»	(861)271-48-57
21	г.Красноярск	ул. Магистральная, 1а ООО «Правобережное РСУ» ИП Чарыкова И.А.	(3912)34-20-06; 34-93-36; 35-50-98
22	г.Комсомольск-на - Амуре	ул. Копылова, 28 ИП Аксютин Д.А.	(4217)54-37-67
23	г.Липецк	ул. Космонавтов, 43 ЗАО «Домовой»	(4742)31-92-69; 31-92-79
24	г.Липецк	ул. 8 Марта, 13 ООО «Арсенал»	(4742)74-66-76, 74-06-96
25	г.Лиски Воронежской обл.	ул. Чапаева, 4 ООО «Сервисный центр Энкор-Лиски»	8(47391) 4-03-03, 8(47391) 4-06-06
26	г.Магнитогорск	пр.Маркса, 178, кв.30 ИП Овод	(3519)30-05-90; 8-906-871-27-02
27	г.Махачкала	пр-т Р.Гамзатова, 110 СЦ «Электродом»	(8722)67-58-85

Г. Ограничитель глубины строгания  
 Д. Гайка-барашек  
 Е. Кронштейн параллельного упора  
 Ж. Подставка (передняя часть)  
 И. Подставка (задняя часть)  
 К. Ключ  
 Л. Фиксатор выключателя  
 М. Винт-барашек  
 Н. Винт  
 Руководство по эксплуатации  
 Картонная коробка

1 шт.	1 шт.
1 шт.	1 шт.
1 шт.	1 шт.
1 шт.	---
1 шт.	---
1 шт.	1 шт.
1 шт.	---
3 шт.	---
1 шт.	---
1 экз.	1 экз.
1 шт.	1 шт.

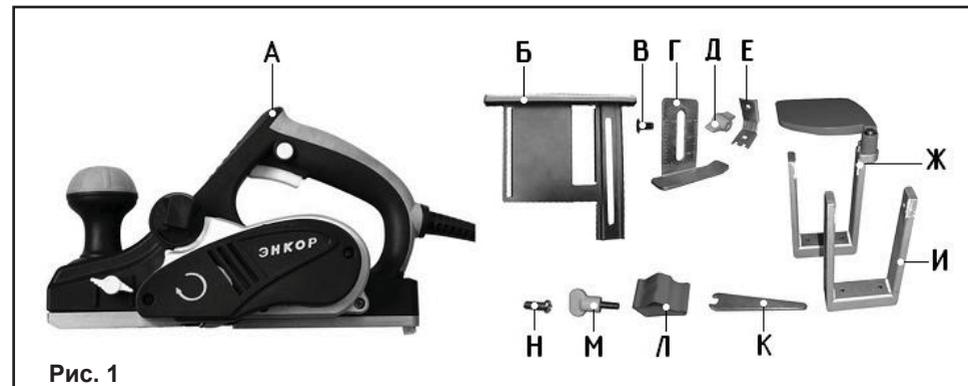


Рис. 1

#### 4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не подключайте рубанок к сети питания до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в «Руководстве» рекомендациями.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** работать рубанком в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе работы электроинструментом не допускайте нахождения в рабочей зоне детей и посторонних лиц.

4.1. Ознакомьтесь с назначением, принципом действия, приемами работы и максимальными возможностями вашего рубанка.

4.2. Запрещается работа рубанком в помещениях с относительной влажностью воздуха более 80%.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация рубанка в условиях воздействия капель и брызг (на открытых площадках во время снегопада или дождя), вблизи вос-**

**пламеняющихся жидкостей или газов, во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию, а также в условиях чрезмерной запылённости воздуха.**

4.3. Не подвергайте рубанок воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата на деталях электродвигателя. Если рубанок внесен в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы, рекомендуется не включать его в течение времени достаточного для устранения конденсата.

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы с электроинструментом избегайте соприкосновения с заземлёнными поверхностями.

4.4. Перед первым включением рубанка обратите внимание на правильность сборки и надежность установки инструмента или оснастки.

4.5. Проверьте работоспособность выключателя и переключателей режимов.

4.6. Используйте рубанок только по на-

значению. Применяйте инструмент и оснастку, предназначенные для работы рубанком. Не допускается самостоятельное проведение модификаций рубанка, а также использование рубанка для работ, не регламентированных данным «Руководством».

4.7. Во избежание получения травмы при работе с рубанком не надевайте излишне свободную одежду, галстуки, украшения. Они могут попасть в подвижные детали рубанка.

4.8. Всегда работайте в защитных очках, используйте наушники для уменьшения воздействия шума. При длительной работе используйте виброзащитные рукавицы.

4.9. Надёжно закрепляйте обрабатываемую заготовку. Для закрепления заготовки используйте струбцины или тиски.

4.10. Перед работой включите рубанок и дайте ему поработать на холостом ходу. В случае обнаружения шумов, не характерных для нормальной работы инструмента, или сильной вибрации, выключите рубанок, отсоедините вилку шнура питания от розетки электрической сети. Не включайте рубанок до выявления и устранения причин неисправности.

4.11. Диагностика неисправностей и ремонт инструмента должны производиться только в специализированном Сервисном центре, уполномоченном ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж».

4.12. Соотносите размер применяемой оснастки с максимальными возможностями рубанка (см.п.2 данного «Руководства»).

4.13. Не работайте неисправным или поврежденным инструментом или оснасткой.

**ВНИМАНИЕ! Не применяйте не сертифицированную или самодельную оснастку. Никогда не устанавливайте сменную оснастку, не соответствующую назначению рубанка, указанному в п.1.1 данного «Руководства». Это может стать причиной тяжелой травмы. Не работайте рубанком со снятым элементом защиты.**

4.14. Крепко удерживайте инструмент в руках. Не прикасайтесь к движущимся частям инструмента.

4.15. Оберегайте рубанок от падений. Не работайте рубанком с поврежденным корпусом.

4.16 Не допускайте неправильной эксплуатации шнура питания рубанка. Не тяните за шнур при отсоединении вилки от розетки. Оберегайте шнур от скручивания, заломов, нагревания, попадания масла, воды и повреждения об острые кромки. Не используйте шнур питания рубанка с поврежденной изоляцией.

4.17. Содержите рубанок и сменную оснастку в чистоте и исправном состоянии.

4.18. Перед началом любых работ по замене оснастки или техническому обслуживанию рубанка отключите вилку шнура питания от розетки электросети.

## 5. ОСОБЕННОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 5.1. Требования к сети электропитания.

5.1.1. Рубанок подключается к сети с напряжением 220 В частотой 50 Гц.

5.1.2. Запрещается переделывать вилку шнура питания рубанка, если она не соответствует размеру вашей розетки и изменять длину шнура питания.

5.1.3. При повреждении шнура питания его должен заменить уполномоченный Сервисный центр (услуга платная).

### 5.2. Особенности эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ! Для исключения опасности повреждения двигателя регулярно очищайте рубанок и вентиляционные каналы корпуса от опилок и пыли. Таким образом обеспечивается беспрепятственное охлаждение двигателя. Не допускайте попадания внутрь корпуса рубанка посторонних предметов и жидкостей.**

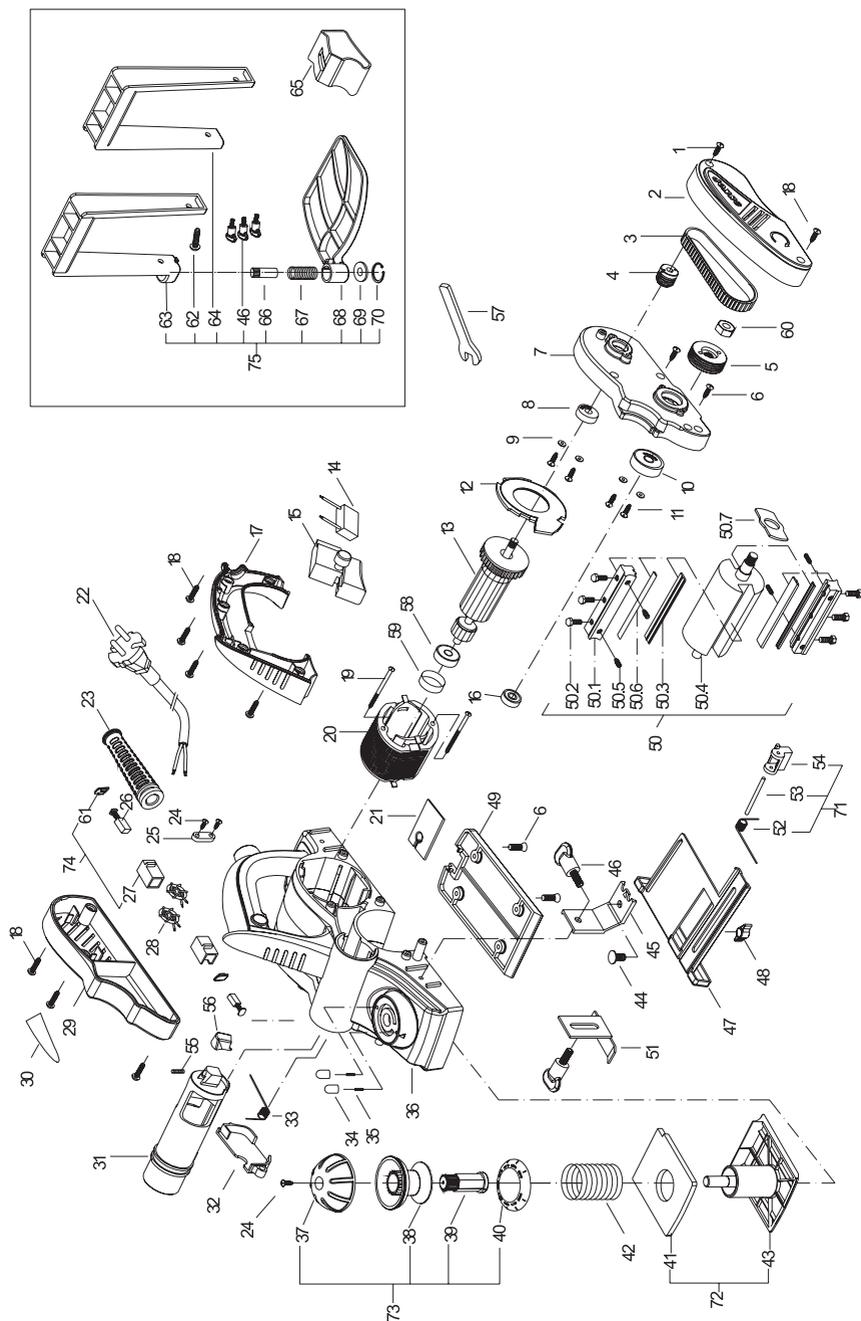
5.2.1. Если двигатель рубанка не запускается или внезапно останавливается при работе, сразу же отключите рубанок. Отсоедините вилку шнура питания рубанка от розетки электрической сети. Проверьте и состояние электрической сети. Если

## 14. ДЕТАЛИ СБОРКИ РУБАНКА РЭ-780/82

\* - номер позиции на схеме сборки

№*	Код.	Наименование детали	№*	Код.	Наименование детали
1	231200	Винт	42	231108	Пружина
2	231201	Кожух ремня	43	231109	Плита установочная
3	50400	Ремень	44	231110	Болт с квадратной головкой М6
4	231202	Шкив ведущий	45	231243	Кронштейн
5	231203	Шкив ведомый	46	231354	Болт барашковый
6	231204	Винт	47	231111	Параллельный упор
7	231205	Фланец опорный	48	231112	Барашковая гайка
8	231206	Подшипник 608-2RS	49	231247	Плита-основание
9	231207	Шайба	50	231248	Вал строгальный в сборе
10	231208	Подшипник 6200-2RS	50,1	231249	Держатель ножа
11	231100	Винт	50,2	231250	Винт
12	231210	Диффузор	50,3	231251	Планка прижимная
13	231211	Ротор	50,4	231252	Вал ножевой
14	231212	Конденсатор	50,5	231253	Винт регулировочный
15	231308	Выключатель	50,6	23900, 23901	Нож
16	231214	Подшипник 699-2RS	50,7	231115	Пластина
17	231215	Накладка рукоятки	51	231254	Лапка-ограничитель
18	231216	Винт	52	231255	Пружина
19	231217	Винт	53	231256	Штифт
20	231218	Статор	54	231257	Башмак
21	231219	Пластина	55	231116	Пружина
22	231220	Шнур сетевой	56	231259	Накладка
23	231221	Муфта шнура питания	57	231260	Ключ
24	231313	Винт	58	231261	Подшипник 626-2RS
25	231223	Скоба шнура питания	59	231262	Втулка резиновая
26	231224	Щетка	60	231117	Гайка М8
27	231225	Щеткодержатель	61	231317	Крышка щеткодержателя
28	231226	Дроссель	62	231118	Винт
29	231227	Накладка корпуса мотора	63	231119	Передний кронштейн
30	231101	Шильдик	64	231120	Задний кронштейн
31	231229	Пылеотвод	65	231121	Фиксатор выключателя
32	231230	Планка защитная	66	231122	Штифт
33	231231	Пружина	67	231357	Пружина
34	231367	Крышка	68	231123	Защитная пластина
35	231368	Пружина	69	231359	Шайба
36	231102	Корпус мотора	70	231360	Стопорное кольцо
37	231103	Крышка регулировочной рукоятки	71	231222	Башмак в сборе
38	231104	Корпус регулировочной рукоятки	72	231124	Плита установочная в сборе
39	231105	Гайка регулировочная	73	231125	Ручка регулировочная в сборе
40	231106	Шкала установочная	74	231363	Щеткодержатель в сборе
41	231107	Прокладка	75	50406	Подставка в сборе

## 13. СХЕМА СБОРКИ РУБАНКА РЭ-780/82



сеть исправна, включите рубанок ещё раз. Если двигатель рубанка не работает, обратитесь в уполномоченный Сервисный центр.

5.2.2. Колебания напряжения сети в пределах  $\pm 10\%$  относительно номинального значения не влияют на нормальную работу рубанка. Однако, при тяжёлой нагрузке необходимо, чтобы на двигатель подавалось напряжение 220 В.

5.2.3. Не перегружайте рубанок. При выполнении работ, регламентированных данным «Руководством», не допускайте чрезмерного усилия подачи рубанка, вызывающего существенное падение оборотов электродвигателя. Невыполнение этого требования способно привести к перегрузке и выходу из строя электродвигателя рубанка. Не допускается эксплуатация рубанка с признаками кольцевого искрения на коллекторе электродвигателя.

5.2.4. Большинство проблем с двигателем вызвано ослаблением или плохими контактами в разъёмах, перегрузкой, пониженным напряжением (возможно, вследствие недостаточного сечения подводных проводов).

5.2.5. При большой длине и малом поперечном сечении подводных проводов на них происходит дополнительное падение напряжения, которое приводит к проблемам с двигателем. Поэтому для нормального функционирования инструмента необходимо достаточное поперечное сечение подводных проводов. Рекомендованное поперечное сечение медного провода 1 мм<sup>2</sup>, при общей длине не более 15 метров. При этом, не имеет значения, осуществляется подвод электроэнергии к рубанку через стационарные подводные провода, через удлинительный кабель или через комбинацию стационарных и удлинительных кабелей.

## 6. УСТРОЙСТВО РУБАНКА (Рис.2.)

1. Упор параллельный в сборе
2. Корпус
3. Винт крепления параллельного упора
4. Ручка регулировочная



Рис. 2

5. Кнопка блокировки выключателя
6. Выключатель
7. Рукоятка
8. Шнур питания
9. Башмак
10. Винт ограничителя глубины строгания
11. Ограничитель глубины строгания

## 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И РЕГУЛИРОВКА (Рис.2,3.)

**Внимание!** Перед проведением любых работ по регулировке или замене оснастки рубанка отключите вилку сетевого шнура инструмента от розетки.

## 7.1. Сборка и установка параллельного упора.

7.1.1. Параллельный упор (1) позволяет

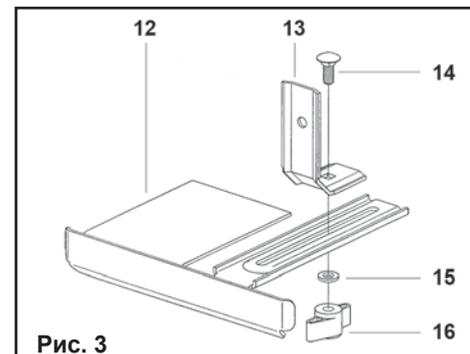


Рис. 3

ограничить ширину строгания.

7.1.2. Используя болт (14) с квадратным подголовником, смонтируйте кронштейн (13) на упоре (12).

7.1.3. Зафиксируйте собранный узел гайкой-барашком (16).

7.1.4. Винтом (3) зафиксируйте параллельный упор в сборе (1) на корпусе (2) рубанка.

7.1.5. Ослабьте гайку-барашек (16) и переместите упор (12) на необходимое расстояние. Зафиксируйте это положение параллельного упора, закрутив гайку-барашек (16).

## 7.2. Установка ограничителя глубины строгания.

7.2.1. Ограничитель глубины строгания (11) предназначен для задания глубины выбираемой четверти (фальца).

7.2.2. Винтом (10) зафиксируйте ограничитель глубины строгания (11) на корпусе (2) рубанка.

7.2.3. Установка глубины контролируется по шкале на ограничителе глубины строгания (11).

## 7.3. Регулировка глубины строгания.

7.3.1. Вращением ручки (4) установите глубину строгания за один проход.

7.3.2. Глубина строгания за один проход контролируется по шкале возле ручки (4).

## 7.4. Установка рубанка на подставку (Рис. 4).

7.4.1. Установите на корпус рубанка переднюю (17) и заднюю (18) части подставки.

7.4.2. Закрепите переднюю (17) и заднюю (18) части подставки винтами фиксации (19)

**Примечание:** Передняя часть подставки (17) под осью защитной планки (20) закрепляется на корпусе (2) рубанка винтом (Н) из комплекта поставки.

7.4.3. Винты фиксации подставки (19) вворачиваются в резьбовые отверстия на корпусе (2) рубанка.

7.4.4. При помощи болтового соединения М6 (не входит в комплект поставки) закрепите обе части подставки через отверстия (21) на ровной устойчивой поверхности, например, на верстаке.

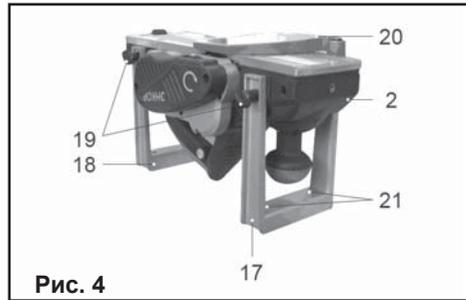


Рис. 4

7.4.5. Обратите внимание на правильность установки защитной планки (20). Защитная планка (20) должна легко перемещаться и под действием возвратной пружины полностью закрывать строгальный вал при отсутствии обрабатываемой заготовки.

**Работа с рубанком, установленным на подставку с неисправной или отсутствующей защитной планкой (20), категорически запрещается!**

7.4.6. Установите параллельный упор в сборе (1) на корпусе (2) рубанка. Отрегулируйте положение параллельного упора в сборе (1) согласно п. 7.1.

## 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ РУБАНКОМ (Рис. 1-4)

### 8.1. Стругание.

8.1.1. Регулировочной ручкой (4) выставьте глубину строгания за один проход, контролируя ее по шкале возле ручки.

8.1.2. Для включения рубанка нажмите кнопку блокировки выключателя (5), и не отпуская ее, нажмите клавишу выключателя (6).

8.1.3. При использовании рубанка с подставкой заблокируйте выключатель в нажатом состоянии фиксатором (Л) из комплекта поставки.

8.1.4. Дождитесь, пока строгальный вал достигнет максимальных оборотов.

8.1.5. Установите включенный рубанок передней плитой на обрабатываемую заготовку и равномерно его перемещая, без значительных усилий произведите строгание. Подпружиненный башмак (9) позволяет устанавливать рубанок на плоскую поверхность без риска повредить

боту и обратитесь в Сервисный центр или гарантийную мастерскую.

Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится оригинальными деталями и узлами только в гарантийных мастерских, указанных в перечне «Адреса гарантийных мастерских».

### Примечание:

**Техническое обслуживание электрических машин, проведение регламентных работ, регулировок, указанных в руководстве по эксплуатации, диагностика не относятся к гарантийным обязательствам и оплачиваются согласно действующим расценкам Сервисного центра.**

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ И ПРОДАЖЕ

Рубанок **РЭ-780/82** соответствует требованиям ТУ 4833-004-74343425-2008, ГОСТ Р МЭК 60745-1-2005, ГОСТ 12.2.013.0-91, обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признан годным к эксплуатации.

Сертификат соответствия № РОСС СN.АЯ60.В21156, срок действия с 18.09.2009 г. по 23.04.2011 г.

Сертификат соответствия выдан:  
ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ УЧРЕЖДЕНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И МОНИТОРИНГА»  
394018. г. Воронеж, ул. Станкевича, 2, телефон: (4732) 59-77-93  
Аттестат аккредитации РОСС RU.0001.10АЯ60

Уважаемый покупатель!

Дата изготовления вашего инструмента закодирована в серийном номере инструмента.

09	02	00001
----	----	-------

Первые две цифры – год выпуска инструмента, в нашем примере это 2009 год.

Вторые две цифры – месяц года, в котором был изготовлен инструмент. В нашем примере это февраль.

Остальные цифры – заводской порядковый номер инструмента.

С гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
дата подпись

Изготовитель:

ШАНХАЙ ТРУВЭЙ ИНТЕРНЭШЕНЛ  
ТРЭЙД КО.,ЛТД.

Офис 475, д. 227 Рашн Роуд, Район Пудунг, Шанхай, Китай.

Импортер:

ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж»:  
394018, Воронеж, пл. Ленина, 8.

Тел./факс: (4732) 39-03-33

E-mail: opt@enkor.ru

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует надёжную работу ручных электрических машин при соблюдении условий хранения, правильности монтажа, соблюдении правил эксплуатации и обслуживания, указанных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок – 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. Срок службы – 5 лет.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации ручной электрической машины в период гарантийного срока. Настоящая гарантия, в случае выявления недостатков товара, не связанных с нарушением правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, даёт право на безвозмездное устранение выявленных недостатков в течение установленного гарантийного срока.

**В гарантийный ремонт принимается ручная электрическая машина при обязательном наличии правильно и полностью оформленного и заполненного гарантийного талона установленного образца на представленную для ремонта машину с штампом торговой организации и подписью покупателя.**

**Ручная электрическая машина в ремонт должна сдаваться чистой, в комплекте с принадлежностями.**

**1. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

На недостатки ручной электрической машины, если такие недостатки стали следствием нарушения правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы. В частности, под нарушением правил использования, хранения и транспортировки подразумевается нарушение правил и условий эксплуатации и хранения ручной электрической машины, а также несоблюдение запретов, установленных настоящим «Руководством». Например, при попадании внутрь руч-

12

ной электрической машины посторонних предметов, жидкостей, при механическом повреждении корпуса и шнура питания ручной электрической машины, при перегрузке или заклинивании двигателя (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора), а также в других случаях возникновения недостатков, если такие недостатки стали следствием вышеуказанных нарушений.

**2. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие комплектующие и составные детали ручных электрических машин:**

- дополнительные рукоятки, защитные кожухи и элементы их крепления; фланцы и гайки крепления оснастки; регулировочные ключи пластиковые кейсы; упаковочные картонные коробки.

- угольные щетки, сальники, резиновые уплотнения, шнуры питания (в случае повреждения изоляции подлежат обязательной замене без согласия владельца, услуга платная). Замена указанных комплектующих и составных частей ручных электрических машин осуществляется платно.

**3. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на оснастку (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем ручных электрических машин. Например:** алмазные и абразивные отрезные и шлифовальные диски; круги, щётки и прочая сменная оснастка.

**4. В гарантийном ремонте может быть отказано:**  
При отсутствии гарантийного талона.  
При нарушении пломб, наличии следов разборки на корпусе, шлицах винтов, болтов, гаек и прочих следов разборки, или попытки разборки ручной электрической машины.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:**

Во всех случаях нарушения нормальной работы ручной электрической машины, например: падение оборотов, изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука, кольцевого искрения на коллекторе – прекратите ра-

боту, отключите рубанок от розетки, выньте нож из режущей кромки.

8.1.6. При использовании рубанка с подставкой прижмите заготовку к подвижной плите и параллельному упору (1), и плавно перемещая заготовку с равномерным усилием в сторону неподвижной плиты, проведите строгание

**Внимание! Стругание с большим усилием подачи может привести к перегреву электродвигателя рубанка и преждевременному выходу его из строя.**

Для получения поверхности с меньшей шероховатостью подачу рубанка необходимо уменьшить. Для уменьшения уступов, образующихся при обработке широких поверхностей, производите строгание с наименьшей глубиной строгания.

**8.2. Выборка четверти.**

8.2.1. Для выборки четверти (фальца) выставьте ограничитель глубины строгания (11) на необходимый размер глубины выборки.

8.2.2. Выставьте параллельный упор (1) на ширину выборки.

8.2.3. За несколько проходов снимите слой материала, установленный ограничителем глубины строгания (11), образуя четверть (фальц).

**8.3. Снятие фасок.**

8.3.1. Снятие фасок осуществляется перемещением рубанка по обрабатываемому углу пиломатериала с использованием направляющих V-образных пазов на подошве рубанка.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ

### ОБСЛУЖИВАНИЕ (Рис. 2-7.)

**Внимание! Все работы по регулировке и техническому обслуживанию рубанка производите при отключенной вилке шнура питания от розетки.**

**9.1. Техническое обслуживание.**

9.1.1. Проверяйте все установленные на рубанке винты, следите за тем, чтобы они были затянуты. Немедленно затяните винт, который окажется ослабленным.

9.1.2. По окончании работы очистите рубанок от грязи, пыли и протрите чистой ветошью.

9

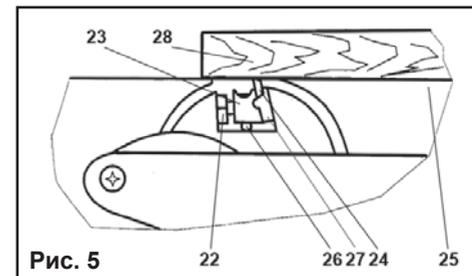


Рис. 5

Необходимость увеличения усилия подачи и нажатия на рубанок говорит о затуплении ножей.

**9.2. Замена и установка ножей.**

9.2.1. Заверните болты (22), тем самым ослабив посадку опоры регулируемой (23).

9.2.2. Извлеките изношенный нож (24).

9.2.3. Нож (24) установите в регулируемую опору (23) по направляющему пазу на прижимной планке (27).

9.2.4. В рабочем положении режущая кромка ножа (24) должна совпадать с плоскостью задней плиты (25) рубанка. Правильность установки проверяется при помощи прямолинейного деревянного бруска, либо линейки (28), прижатой к нижней и боковой поверхностям задней плиты (25) рубанка.

9.2.5. Регулировка положения ножа (24) по высоте осуществляется вращением регулировочных винтов (26). Завинчивание винтов (26) поднимает нож (24) с опорой (23) наружу, а вывинчивание – опускает внутрь.

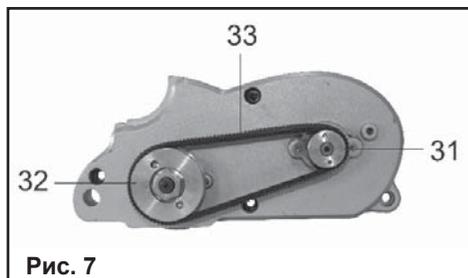
9.2.6. По окончании регулировки необходимо зажать нож (24) регулируемой опорой (23), вывертывая болты (22).

**Внимание! После установки и регулировки ножей необходимо установить**



Рис. 6

нулевую глубину строгания и проворачивая ножевой вал вручную, убедиться в свободном вращении строгального вала.



слоение) приводной ремень следует заменить.

9.3.1. Выверните 2 винта (30) кожуха приводного ремня (29).

9.3.2. Демонтируйте кожух приводного ремня (29).

9.3.3. Снимите изношенный приводной ремень (33).

9.3.4. Произведите установку нового приводного ремня (33). Для облегчения установки ремня (33) сначала установите ремень на ведущий (31) шкив, а затем на ведомый шкив (32).

9.3.5. После установки нового приводного ремня (33) проверьте правильность и надежность установки ремня (33), провернув ведущий шкив (31) рукой на несколько оборотов.

### 9.3. Замена приводного ремня (Рис. 6, 7).

Периодически проверяйте состояние приводного ремня (33). В случае износа или повреждений (трещины, разрывы, рас-

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
1. Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
	Изношены щетки.	
2. Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор.	
	Неисправны обмотки якоря.	
3. Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
	Неисправны подшипники.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев редуктора.	
4. Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправность обмоток якоря или статора.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
5. Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя.
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку и в течение 2÷3 минут обеспечить работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах.
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
6. Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети питания.	Проверить напряжение в сети.
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Слишком длинный удлинительный шнур.	Заменить шнур на более короткий, убедившись, что он отвечает требованиям п.5.2.4.